

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2664 del 18/09/2026

Trèff ka Lusern abia naikait ver de òchsk jor van Oa'negea' De Gasperi-Gruber

Sprochminderhaitn, a gschicht va Autonomi as keart en de zukunft

[Mòcheno] An moment va verglaich iber en de gschicht, iber en be as trok en derkennen ont en schutz ont iber en de vourtschbinnen van sprochminderhaitn van Trentin. De doin sai' de temen en zentrum van trèff "De sprochminderhaitn van Trentin, 80 jor derno van Oa'negea' va Parigi", as en vourder sònta en de Sala Bacher va Lusern gaben ist. Der trèff, enviretrong van Assessor en unterstitz van kennen de Autonomi va de Autonome Provinz va Trea't ont organisart va de Fondazione Museo storico del Trentino ont van Kulturinstitut Lusérn, ist drinn en program va naikaitn as klòffen van òchsk jor van Oa'negea' De Gasperi-Gruber.

"De òchsk jor van Oa'negea' De Gasperi-Gruber sai' an bichtegen moment ver za tschbinnen drau avn bèrt va de Autonomi ont avn derkennen ont schutz va òlla de sprochen ont kultur identitetn as s inser lòn karakterisiarn - hòt unterstrichen bail en sai' grias der provinzialassessor en unterstitz van kennen de Autonomi, **Simone Marchiori** - Der trèff va hait unterstraicht abia as de zimber, bersntoler ont ladiner gamoa'schòftn a bèrttega pahalter sai' ver en Trentin ont ver de sai' Autonomi. Schitzn de sai'na sprochen, de gschicht ont de tròchtn billt song pahòltn a bichteges stuck va de inser identitet, ober derzua billt song schaug en de zukunft, asou za paun de vorm ver za lòn envirlem de doin gamoa'schòftn ont ver za lòn sa envirtrong de sai'na pahalter en de nain generazioni".

Za tea' au ont regiarn der gadònk ist gaben der viarer va de Fondazione Museo storico del Trentino, **Giuseppe Ferrandi**, as e augahòlten hòt avn be as, en u'vòng en Oa'negea' va Parigi nèt gaben sai' de trentiner sprochminderhaitn, trong hòt bail en de jarder en sai' u'kennen. An tritt "van nèt tsechen en tsechen", gabòcksn durch en groas politik ont kultur ploudern ont as gabèckslt hòt an tema as iberearsten bea'ne kennt gaben ist en oa'n as zentral kemmen ist ver de zukunft van Trentin aa.

Af de gschicht va de Autonomi ont af de schutzplinder van sprochminderhaitn hòt se konzentriart **Jenz Woelk**, va de Universitet va Trea't. Woelk hòt unterstitzt abia as der Oa'negea' De Gasperi-Gruber, aa benn der augòngen ist bail an ausòndra zait ont pet an òcht ver de minderhait va taitscha sproch en Südtirol, hòt trong an vorm as hòt de burzn avn lònksom envirgea', hòndln ont zòmmòrbet van minderhaitn. An be as lònksom trong hòt za verpersern ont vergreasern de plinder va autonomi ont as, ver de sprochminderhaitn van Trentin, an ausònder tritt gahòp hòt pet en provinzialgesetz n. 6 van 2008. A normativ - hòt gadenkt Woelk - as trong hòt mearer schòrt va schutzvorm, asou za schaug en de ausònderkaitn ont en de mearer neat van sprochgrupp, ont za versterchern de prinzipn va toalnemmen ont derstelln van enteressiartn gamoa'schòftn.

Anselmo Vilardi, va de Fondazione Museo storico del Trentino, hòt klòfft va "De Zimbern va Lusern. Der schutz ont s bèrt gem van sprochminderhaitn: an plick van òndern (1946-2004)". En trèff, u'pfònk pet de grias va de presidenten van Kulturinstitut Lusérn Monica Pedrazza, hom toalganommen de dersteller va de sprochgamao'schòftn van Trentin aa: Willy Nicolussi Paolaz, van Kulturinstitut Lusérn, Sabrina Rasom, van

Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn, ont Leo Toller, van Bersntoler Kulturinstitut. De hom klòfft va sòchen as de moglechkait gem hom ver an verglaich iber en lemring ont en de vrong van drai gamoa'schòftn, as hom abia rif de òrbet ver en schutz, s unterstitz ont s envirtrong va de aigene sprochen, gschichtlege ont etnografese pahalter.

De naikait ist drinn gaben en program "Sentinelle di pietra" ont [en de trèffn](#) enviretrong van Assessor en unterstitz van kennen de Autonomi ver za denken de òchsk jor van Oa'negea' De Gasperi-Gruber.

Pilder ont vrong en [doi link](#)

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoas'chòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)